


**Beschlussniederschrift des
GEMEINDEAUSSCHUSSES**
**Verbale di deliberazione della
GIUNTA COMUNALE**

Nr./n.

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

UHR - ORE

437**10.12.2025****08:00**

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, vennero convocati per oggi i componenti di questa Giunta comunale, nella solita sala delle riunioni.

			Anwesend - presente	Abwesend - assente	Nimmt mittels Fernzugang teil - Prende parte in modalità remota
Verena Tröger	Bürgermeisterin	Sindaca	X		
Johann Franz Thurner	Vize-Bürgermeister	Vice-Sindaco	X		
Ulrike Mayr Telser	Gemeindereferentin	Assessore	X		
Brigitte Schönthaler	Gemeindereferentin	Assessore	X		
Dietmar Spechtenhauser	Gemeindereferent	Assessore	X		
Manfred Stark	Gemeindereferent	Assessore	X		

Ihren Beistand leistet die Gemeindesekretärin

Assiste la Segretaria comunale

Dr. Manuela Schöpf

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti,

Verena Tröger

in der Eigenschaft als Bürgermeisterin den Vorsitz.

nella qualità di Sindaca assume la presidenza.

Der Ausschuss behandelt folgenden

La Giunta passa alla trattazione del seguente

Gegenstand:	Oggetto:
Öffentliches Vergabewesen - Öffentliche Gemeindebibliothek Laas im Hauptort Laas und Bibliotheksaußenstellen in der Fraktion Eyrs und Tschengls - Abonnement von Fachzeitschriften für das Jahr 2026 CIG: B97FAD6173 CIG: B97FB7FCE6 CIG: B97FB3B4CB CIG: B97FAFE275	Appalti pubblici - Biblioteca pubblica comunale nel capoluogo Lasa e sedi distaccate della biblioteca nella frazione di Oris e di Cengles - abbonamento di riviste specializzate per l'anno 2026 CIG: B97FAD6173 CIG: B97FB7FCE6 CIG: B97FB3B4CB CIG: B97FAFE275

Im Jahre 2025 sind für die öffentliche Gemeindebibliothek Laas/Hauptort sowie für die Bibliotheksaußenstellen in der Fraktion Eyrs und Tschengls, Gemeinde Laas, verschiedene Zeitschriften im Jahresabonnement bezogen worden.

Die entsprechenden Abonnements für die Fachzeitschriften sollen auch für das Jahr 2026 beibehalten bzw. durch neue Zeitschriften den Bedürfnissen angepasst werden.

Die diesbezüglichen Aufträge sind an qualifizierte Firmen zu vergeben.

Gemäß Art. 50, Absatz 1, des G.v.D. Nr. 36/2023 und Art. 26, Absatz 1 des Landesgesetzes Nr. 16 vom 17.12.2015, i.g.F., können Dienstleistungen und Lieferungen von einem Betrag unter 140.000,00 Euro und Arbeiten für einen Betrag unter 150.000,00 Euro direkt vergeben werden, auch ohne Konsultation von mehreren Wirtschaftsteilnehmern, unter Beachtung des Rotationsprinzips.

Gemäß APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 10/2023 (Landesregierungsbeschluss Nr. 665/2023) wird das Nichtvorliegen eines grenzüberschreitenden Interesses bei Vergaben mit einem geschätzten Wert unter 140.000,00 Euro für Lieferungen und Dienstleistungen und bis zu 500.000,00 Euro für Bauarbeiten angenommen.

Im Sinne der Art. 19 und 25 des GvD 36/2023 müssen die öffentlichen Auftraggeber und Vergabestellen digitale Beschaffungsplattformen nutzen, welche miteinander verbundene interoperable IT-Dienste und-Systeme sind, um die vollständige Digitalisierung des gesamten Lebenszyklus öffentlicher Aufträge zu gewährleisten. D.h. alle öffentliche Vergabeverfahren müssen über die telematischen Systeme erfolgen unabhängig von deren Wertgrenze.

Derzeit bestehen keine aktiven AOV-Vereinbarungen und auch keine Consip Rahmenvereinbarungen, auf der Webseite der AOV sind keine Richtpreise veröffentlicht und auch auf dem EMS gibt es keine aktiven Zulassungsbekanntmachungen zu diesen anzukaufenden Leistungen, weshalb die Vergabestelle beabsichtigt, selbstständig das entsprechende Vergabeverfahren abzuwickeln.

Gemäß Art. 28 Abs. 2 LG 16/2015 kann der Auftrag nicht in einzeln zu vergebende Lose unterteilt werden, da die Vertragsleistungen aus technischen Gründen von ein und demselben Wirtschaftsteilnehmer durchgeführt werden müssen, nachdem diese Leistungen eng miteinander verbunden sind;

Nell'anno 2025, per la biblioteca pubblica comunale di Lasa/Capoluogo nonché le sedi distaccate della biblioteca nella frazione di Oris e di Cengles, Comune di Lasa, vennero acquistate, mediante abbonamento annuale, diverse riviste.

I relativi abbonamenti delle riviste specializzate dovranno essere mantenuti anche per l'anno 2026 risp. adeguati alle esigenze tramite nuove riviste.

I relativi incarichi devono essere affidati a ditte qualificate.

Ai sensi dell'art. 50, comma 1, del D.Lgs. n. 36/2023 e dell'art. 26, comma 1 della legge provinciale n. 16 del 17.12.2015, e.s.m., servizi e forniture di un importo inferiore a euro 140.000,00 e lavori per importi inferiore a euro 150.000,00 possono essere affidati direttamente, anche senza consultazione di più operatori economici, nel rispetto del principio di rotazione.

Ai sensi della Linea guida PAB n. 10/2023 (delibera Giunta prov.le n. 665/2023), l'assenza di un interesse transfrontaliero certo è presunta in presenza di appalti di importo stimato inferiore a euro 140.000,00 per forniture e servizi e fino a euro 500.000,00 per lavori.

Ai sensi degli art. 19 e 25 del GvD 36/2023 le stazioni appaltanti sono obbligati ad utilizzare le piattaforme di approvvigionamento digitale che sono costituite dall'insieme dei servizi e dei sistemi informatici, interconnessi e interoperanti, per assicurare la piena digitalizzazione dell'intero ciclo di vita dei contratti pubblici. Ciò significa che tutte le procedure di appalto pubblico devono essere svolte attraverso i sistemi telematici, indipendentemente dal loro limite di valore.

Non sono attive convenzioni ACP né convenzioni-quadro Consip, non esistono prezzi di riferimento pubblicati dall'ACP e non esistono sul MEPAB bandi di abilitazione attivi relativamente alle prestazioni in oggetto e che pertanto la stazione appaltante intende svolgere autonomamente la relativa procedura di affidamento.

Ai sensi dell'art. 28, co. 2, L.P. 16/2015, l'appalto non può essere suddiviso in lotti aggiudicabili separatamente in quanto le prestazioni contrattuali, per ragioni tecniche devono essere eseguite dal medesimo operatore economico giacché strettamente correlate tra loro; e che, inoltre, il valore dell'appalto

und dass es sich außerdem beim Auftragswert bereits um einen niedrigen Betrag handelt, weshalb die Aufteilung in Lose zu zusätzlichem Verwaltungsaufwand führen würde aber nicht zur Förderung einheitlicher Wettbewerbsbedingungen für kleine und mittlere Unternehmen gemäß Art. 28 Abs. 2 LG 16/2015.

In der Folge wurde über das telematische Einkaufssystem der Agentur der Autonomen Provinz Bozen mit folgenden Firmen eine Direktvergabe abgewickelt:

- FF Media GmbH
- Athesia Druck GmbH
- Athesia Buch GmbH
- Staffete Welfen Verlag A. Gerstmayer GmbH & Co. KG (Südtiroler Lesezirkel)

Die Firmen haben der Gemeinde über obiges Portal entsprechende Angebote zugesandt.

Nach Einsichtnahme in dieselben werden folgende Preise für angemessen erachtet:

- FF Media GmbH - 186,00 Euro
Preisangebot vom 05.12.2025
- Athesia Druck GmbH – 443,00 Euro
Preisangebot vom 05.12.2025
- Athesia Buch GmbH – 355,00 Euro
Preisangebot vom 05.12.2025
- Staffete Welfen Verlag A. Gerstmayer GmbH & Co. KG (Südtiroler Lesezirkel) - 1.075,20 €
Preisangebot vom 05.12.2025

Eine genaue Auflistung der Fachzeitschriften wird in der Beschlussbeilage angeführt.

Es kommen die Bestimmungen des Landesgesetzes Nr. 16 vom 17.12.2015, i.g.F., sowie des GvD Nr. 36 vom 31.03.2023, i.g.F., zur Anwendung.

Gegenständlicher Maßnahme liegen folgende Rechtsgrundlagen zugrunde:

- die Verordnung zur Regelung der Verträge, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 59 vom 29.11.2010;
- die Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 31 vom 19.09.2018 und abgeändert mit dem Gemeinderatsbeschluss Nr. 38 vom 29.07.2020;
- die geltende Satzung der Gemeinde Laas.

Gegenständlicher Maßnahme liegen nachstehende, zustimmende Gutachten laut Art. 185 und Art. 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F. (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol) zugrunde:

è già esiguo, motivo per cui la suddivisione in lotti comporterebbe ulteriori oneri amministrativi ma non la promozione di condizioni di concorrenza paritarie per le piccole e medie imprese i sensi dell'art. 28, co. 2, L.P. 16/2015.

Successivamente, tramite il sistema telematico di acquisti dell'Agenzia della Provincia Autonoma di Bolzano, è stata effettuata un'aggiudicazione diretta con le seguenti ditte:

- FF Media Srl
- Athesia Druck Srl
- Athesia Buch Srl
- Staffete Welfen Verlag A. Gerstmayer srl & C. SAS (Südtiroler Lesezirkel)

Le ditte hanno inviato al Comune attraverso il suddetto portale relative offerte.

Dopo averli esaminati, si ritiene che i seguenti prezzi siano adeguati:

- FF Media srl – 186,00 euro
offerta economica del 05.12.2025
- Athesia Druck srl – 443,00 Euro
Offerta economica del 05/12/2025
- Athesia Buch srl – 355,00 euro
Offerta economica del 05/12/2025
- Staffete Welfen Verlag A. Gerstmayer srl & C. SAS (Südtiroler Lesezirkel) – 1.075,20 euro
Offerta economica del 05/12/2025

Un elenco dettagliato delle riviste specializzate è riportato nell'allegato alla delibera.

Si adottano le disposizioni della Legge provinciale n. 16 del 17.12.2015, e.s.m., e del D.Lgs. n. 36 del 31.03.2023, e.s.m.

Il presente provvedimento si fonda sulle seguenti fonti normative:

- Regolamento per la disciplina dei contratti, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 59 del 29/11/2010;
- visto il Regolamento comunale di contabilità, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 31 del 19/09/2018 e modificato con deliberazione del Consiglio comunale n. 38 del 29/07/2020;
- visto il vigente Statuto del Comune di Laas;

Il presente provvedimento si fonda sui seguenti pareri preventivi favorevoli ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore (Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige):

fachliches Gutachten-elektronischer Fingerabdruck:
v5kLX4sx2aGDfkxW0+EgR9/PBLF59BM4XBxhGxzQ86k=
buchhalterisches Gutachten- elektronischer Finger-
abdruck:

Z5GjJHSBrNn20jVrar9ZWwyOLxenD4QACdVoHfHPQ3g=
Es wurde Einsicht genommen in folgende Planungs-
instrumente:

- Haushaltsvoranschlag 2025-2027 der Gemeinde Laas, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 42 vom 30.12.2024.
- Arbeitsplan für das laufende Finanzjahr 2025, genehmigt mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 1 vom 08.01.2025.

Dies vorausgeschickt und in Kenntnis der geltenden, gesetzlichen Bestimmungen des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, fasst der GEMEINDEAUSSCHUSS einstimmig und in gesetzlicher Form den

BESCHLUSS

1. Die Firma FF-Media GmbH, Athesia Buch GmbH, Athesia Druck GmbH und Staffete Welfen Verlag (Südtiroler Lesezirkel) werden mittels Direktauftrag über das telematische Einkaufssystem der Agentur der Autonomen Provinz Bozen für die Lieferung von Fachzeitschriften für das Jahr 2026 für die öffentliche Gemeindebibliothek im Hauptort Laas und die Bibliotheksaußenstellen in der Fraktion Eyrs und Tschengls beauftragt.

In der Beilage zu diesem Beschluss werden alle Fachzeitschriften einzeln angeführt.

2. Der Auftragswert beläuft sich auf insgesamt 2.059,20 Euro (Mwst. befreit) und setzt sich wie folgt zusammen:

- FF Media GmbH- 186,00 Euro
CIG: B97FAD6173
- Athesia Druck GmbH – 443,00 Euro
CIG: B97FB7FCE6
- Athesia Buch GmbH – 355,00 Euro
CIG: B97FB3B4CB
- Stafette Welfen Verlag A. Gerstmayer GmbH & Co. KG (Südtiroler Lesezirkel) - 1.075,20 Euro
CIG: B97FAFE275

parere tecnico- impronta digitale:

v5kLX4sx2aGDfkxW0+EgR9/PBLF59BM4XBxhGxzQ86k=

parere contabile- impronta digitale:

Z5GjJHSBrNn20jVrar9ZWwyOLxenD4QACdVoHfHPQ3g=

Sono stati visti i seguenti strumenti di programmazione:

- il bilancio di previsione 2025-2027 del Comune di Lasa, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 42 del 30/12/2024.
- piano operativo per l'esercizio finanziario corrente 2025, approvato con deliberazione della Giunta comunale n. 1 del 08.01.2025.

Premesso ciò ed in conoscenza delle vigenti disposizioni di legge del Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvate con la L.R. del 03/05/2018, n. 2, la GIUNTA COMUNALE ad unanimità di voti espressi in forma di legge

DELIBERA

1. La ditta FF-Media srl, Athesia Buch srl, Athesia Druck srl e Staffete Welfen Verlag (Südtiroler Lesezirkel) sono incaricate, tramite ordine diretto tramite il sistema di acquisto telematico dell'agenzia della Provincia Autonoma di Bolzano, della fornitura di riviste specializzate per l'anno 2026 per la biblioteca comunale pubblica nel capoluogo di Lasa e le succursali della biblioteca nelle frazioni di Oris e Cengles.

Nell'allegato alla presente delibera sono elencate singolarmente tutte le riviste specializzate.

2. Il valore contrattuale ammonta a un totale di euro 2.059,20 (esente IVA) e si compone come segue:

- FF Media srl- 186,00 Euro
CIG: B97FAD6173
- Athesia Druck srl – 443,00 Euro
CIG: B97FB7FCE6
- Athesia Buch srl – 355,00 Euro
CIG: B97FB3B4CB
- Stafette Welfen Verlag A. Gerstmayer srl & C. SAS (Südtiroler Lesezirkel) – 1.075,20 Euro
CIG: B97FAFE275

3. Die aus dieser Maßnahme erwachsende Ausgabe in Höhe von insgesamt Euro 2.059,20 (Mwst. befreit) wird dem nachstehend angeführten Kapitel des Haushaltsvoranschlags für das laufende Finanzjahr - Kompetenzgebarung - angelastet, welches die nötige Verfügbarkeit aufweist:

3. La spesa derivante dal presente provvedimento per l'importo di complessive euro 2.059,20 (esente IVA), viene imputata al seguente capitolo del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario corrente- gestione di competenza, il quale presenta la necessaria disponibilità:

	Betrag brutto Importo lordo	Kapitel capitolo	Kostenstelle: Beschreibung Centro di costo: Descrizione	Verpfl./Jahr impegno/anno
S	186,00 €	05021.03.010100	Bibliothek: Zeitungen, Zeitschriften und Veröffentlichungen Biblioteca: Giornali, riviste e pubblicazioni	829/2025
S	443,00 €	05021.03.010100	Bibliothek: Zeitungen, Zeitschriften und Veröffentlichungen Biblioteca: Giornali, riviste e pubblicazioni	829/2025
S	355,00 €	05021.03.010100	Bibliothek: Zeitungen, Zeitschriften und Veröffentlichungen Biblioteca: Giornali, riviste e pubblicazioni	829/2025
S	1.075,20 €	05021.03.010100	Bibliothek: Zeitungen, Zeitschriften und Veröffentlichungen Biblioteca: Giornali, riviste e pubblicazioni	829/2025

4. Gegenüber dem alleinigen Projektverantwortlichen EPV des verwaltungsmäßigen Verfahrens bestehen keine Interessenskonflikte, Unvereinbarkeiten und Befangenheitsgründe gemäß Art. 16, des GvD Nr. 36/2023.

4. Il Responsabile unico del progetto RUP (parte amministrativa) non si trova in condizioni di conflitto interesse, incompatibilità ed obbligo di astensione di cui all'art. 16, DLgs n. 36/2023.

5. Um die Verwaltungswege zu beschleunigen, wird diese Beschlussmaßnahme, mit demselben Abstimmungsergebnis, im Sinne des Art. 183, Absatz 04, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., für unverzüglich vollziehbar erklärt.

5. La presente deliberazione, con lo stesso esito di votazione, viene dichiarata immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 04, della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore per velocizzare i processi amministrativi.

6. Diese Beschlussmaßnahme wird im Sinne des Art. 183, Absatz 02, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., den Fraktionssprechern des Gemeinderates übermittelt.

6. La presente deliberazione viene comunicata, ai sensi dell'art. 183, comma 02, della vigente L.R. 03/05/2018, n. 02, ai capigruppo consiliari.

RECHTSMITTELBELEHRUNG:

Im Sinne der geltenden Bestimmungen (Art. 183, Absatz 05, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F.) kann gegen diesen Beschluss während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einwand beim Gemeindevorstand erhoben und innerhalb von 60 Tagen ab der Vollstreckbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof Bozen Rekurs eingebracht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und Art. 120 des Gesetzesdekretes vom 02.07.2010, Nr. 104, i.g.F.).

AUTORITÀ E TERMINE PER RICORRERE:

Ai sensi delle vigenti disposizioni (art. 183, comma 05, della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore) entro il periodo di pubblicazione può essere presentata opposizione alla Giunta comunale avverso la presente deliberazione e entro 60 giorni dall'esecutività della presente può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine, entro quale ricorrere, è di 30 giorni (art. 119 ed art. 120 del Decreto Legislativo 02/07/2010, n. 104, in vigore).

gelesen, genehmigt und gefertigt

letto, confermato e sottoscritto

Die Bürgermeisterin
La Sindaca:

Die Gemeindesekretärin
La Segretaria comunale:

Verena Tröger

Dr. Manuela Schöpf

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Gegenständlicher Beschluss wird am

La presente deliberazione viene pubblicata il

11.12.2025

an der digitalen Amtstafel der Gemeinde für 10 (zehn) aufeinanderfolgende Tage veröffentlicht und ist im Sinne des Art. 183, Absatz 04, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., unverzüglich vollziehbar.

all'albo pretorio digitale del Comune per 10 (dieci) giorni consecutivi e é immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 04, della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore.
